

Joe Dassin, Les Champs-Elys

Je m'baladais sur l'avenue le coeur ouvert l'inconnu
J'avais envie de dire bonjour n'importe qui
N'importe qui et ce fut toi, je t'ai dit n'importe quoi
Il suffisait de te parler, pour t'apprivoiser

Aux Champs-Elyses, aux Champs-Elyses
Au soleil, sous la pluie, midi ou minuit
Il y a tout ce que vous voulez aux Champs-Elyses

Tu m'as dit "J'ai rendez-vous dans un sous-sol avec des fous
Qui vivent la guitare la main, du soir au matin";
Alors je t'ai accompagnée, on a chanté, on a dansé
Et l'on n'a même pas pensé s'embrasser

Hier soir deux inconnus et ce matin sur l'avenue
Deux amoureux tout tourdus par la longue nuit
Et de l'toile la Concorde, un orchestre mille cordes
Tous les oiseaux du point du jour chantent l'amour

I trotted on the avenue my heart opened to the unknowns
I wanted to say hello to no matter whom
No matter whom, it could be you, I'd said anything to you
It was enough to speak to you, just to calm down

You said to me "I was pinned in a basement with fools
Who live guitar-in-hand from dusk till dawn";
Then I accompanied you, one sang, one danced
Any one who did not even think of embracing oneself

Yesterday evening two unknowns and this morning on the avenue
Two in love all dazed by the long night
And to the Star of Concord, from an orchestra with thousand cords
All the birds at day-break singing for the love